



Jonschwil  
Schwarzenbach  
Bettenau  
Oberrindal

Ausgabe 14 | 16. Juli 2021

# GEMEINDEAKTUELL

## **Nationalfeier 2021**

Samstag, 31. Juli 2021

## **Energiegesetz revidiert**

Ab Juli 2021 gelten neue  
Bestimmungen



## AKTUELLES

### NATIONALFEIER 2021

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger  
Sie sind herzlich eingeladen zur Nationalfeier in Bettenau.

**Samstag, 31. Juli 2021**

#### Programm

18.00 Uhr	Festwirtschaft
19.00 Uhr	musikalische Unterhaltung mit dem Partyduo «Bengel»
20.00 Uhr	Begrüssung durch Gemeindepräsident Stefan Frei Nationalhymne
anschliessend	musikalische Unterhaltung mit dem Partyduo «Bengel»
ca. 22.00 Uhr	Entzünden des Funkens

#### Festorganisation

Die Nationalfeier wird von der Interessengemeinschaft Bettenau und der Politischen Gemeinde Jonschwil organisiert. Sie findet unter den am Veranstaltungstag geltenden Coronabestimmungen statt.

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme.  
*Interessengemeinschaft Bettenau und Politische Gemeinde Jonschwil*

### ENERGIEGESETZ REVIDIERT

**Ab Juli 2021 gelten neue Bestimmungen in Bezug auf das St.Galler Energiegesetz. Dieses regelt neue bauliche Massnahmen, die sich auf den Energieverbrauch in Neubauten und in bestehenden Häusern auswirken.**

Rund zwei Drittel der Gebäude werden heute mit Heizöl oder Gas beheizt. Sie sind verantwortlich für rund 40 Prozent des Energieverbrauchs und für rund einen Drittel aller CO<sub>2</sub>-Emissionen. Die Energie könnte jedoch effizienter eingesetzt werden. Aus diesem Grund passt der Kantonsrat das kantonale Energiegesetz regelmässig an. Gleichzeitig bieten energetisch modernisierte Häuser mehr Wohnkomfort, tiefere Betriebskosten und einen höheren Gebäudewert.

#### Vorschriften angepasst

Mit dem Nachtrag zum Energiegesetz und dem dazugehörigen Nachtrag zur Energieverordnung passte der Kanton St.Gallen seine Vorschriften zum Energieverbrauch den bundesrechtlichen Vorgaben sowie dem Stand der Technik an. Das Gesetz und die Verordnung traten am 1. Juli 2021 in Kraft.

#### Neubauten als Energieproduzenten

Im revidierten Energiegesetz ist verankert, dass Neubauten künftig einen Teil ihres Strombedarfs selber erzeugen müssen. Die Stromerzeugung muss mindestens zehn Watt pro Quadratmeter Energiebezugsfläche ausmachen. Wer den Strom nicht selber erzeugen will, kann stattdessen den Energiebedarf verringern, sich mit Nachbargebäuden zu einer Eigenverbrauchsgemeinschaft zusammenschliessen oder eine Ersatzabgabe entrichten. Der Ertrag aus den Ersatzabgaben wird verwendet, um den Bau von Photovoltaikanlagen zu unterstützen und zu fördern.

#### Unökologische Energie kompensieren

Eine Gas- oder Ölheizung darf auch künftig mit einem fossilen Heizsystem ersetzt werden. In einem ungenügend gedämmten Gebäude müssen nach dem Ersatz jedoch wenigstens zehn Prozent der Wärme durch eine verbesserte Dämmung eingespart oder aus erneuerbaren Quellen bereitgestellt werden.

#### Wahlfreiheit beim Heizungsersatz

Hauseigentümer/innen haben beim Heizungsersatz eine Wahlfreiheit. Sie können aus elf verschiedenen Standard-Lösungen auswählen. Sie entscheiden, ob sie die fossile Heizung beispielsweise mit einer Solaranlage ergänzen, die Fenster ersetzen oder auf ein anderes Heizsystem wechseln wollen. Es geht darum, den Bedarf an fossiler Energie um zehn Prozent zu reduzieren. Wie dies erreicht wird, entscheidet jede und jeder selbst.

#### Lokale Wertschöpfung

Durch den Einsatz von erneuerbaren Energien werden Öl- und Gaspreisschwankungen irrelevant und die Nebenkosten fallen dauerhaft tiefer aus. Ebenso profitiert das regionale Gewerbe. Es plant, installiert und unterhält die

#### IMPRESSUM

Mitteilungsblatt der Politischen Gemeinde Jonschwil

**Herausgeber, Redaktion und Inseterverwaltung:**  
Politische Gemeinde Jonschwil

**Gestaltung und Druck:**  
Cavelti AG, Gossau

**Auflage:** 1750 Ex.

**Titelbild:** Lydia Schildknecht, Jonschwil

**Erscheinung:** Alle 14 Tage

Heizungen. So bleibt rund 80 Prozent des Geldes in der Schweiz. Diese Investitionen schaffen lokale Arbeitsplätze und machen uns unabhängiger von ausländischen Öl- und Gasproduzenten.

### Informationen und Faktenblätter

Weitere Informationen zum neuen Energiegesetz sind unter [www.sg.ch/umwelt-natur/energie/energiegesetz](http://www.sg.ch/umwelt-natur/energie/energiegesetz) zu finden. Bei Fragen oder Unklarheiten steht Bauverwalter Reto Brunner unter Tel. 071 929 59 27, [reto.brunner@jonschwil.ch](mailto:reto.brunner@jonschwil.ch) zur Verfügung.

## BIENEN, WESPEN ETC.

### Bienen, Hummeln, Wespen und Hornissen – Plagegeister oder Heizelmännchen?

Sie haben es oft nicht leicht mit uns Menschen. Bienen, Hornissen und Wespen sind meist ungebetene Gäste und werden oft mit radikalen Mitteln vernichtet. Diese Insekten haben eine wichtige Funktion in der Natur – sie gehören zu unseren einheimischen Tierarten wie Vögel, Rehe, Füchse und alle anderen Lebewesen.

Bei Bienen, Hummeln und Wespen können die weiblichen Tiere, also Arbeiterinnen und Königinnen, stechen. Die Männchen (Drohnen) hingegen verfügen über keinen Stechapparat.

Die Bereitschaft zu stechen ist bei denjenigen Arten grösser, die viel zu verteidigen haben. Zum Beispiel ein grosses Nest mit viel Brut oder einen Wintervorrat (Honigbiene). Auch Arten, die bei der Futtersuche in Konflikt mit Menschen geraten (Wespen), können ab und zu stechen.

Wespen- und Hornissenstiche sind übrigens nicht schlimmer als Bienenstiche! Menschen, die allergisch sind oder reagieren, müssen sofort zum Arzt.

Hornissen sind ausgesprochen flinke Jäger, die sich auf lebende Beute spezialisiert haben. Ein Hornissenvolk kann schnell einmal 500g Insekten pro Tag vertilgen, was einem Tagespensum von fünf bis sechs Meisenfamilien oder in zwei bis drei Tagen etwa einem 35-Liter-Abfallsack voller Mücken, Fliegen, Bremsen und anderen Insekten entspricht. Da sie als einzige Wespenart auch nachts fliegen können, tragen sie so neben den Fledermäusen auf sehr spezielle Weise zur natürlichen Insektenvertilgung und somit auch zum Gleichgewicht in der Natur bei.

### Umgang mit Bienen, Wespen und Hornissen

Räuchern oder Entfernen Sie die Nester von Bienen, Wespen und Hornissen nicht. Auch das Vergiften der Tiere ist keine Lösung! Wenn immer möglich sind die Nester zu belassen. Und denken Sie daran: Die Tiere hausen nur für einen Sommer an derselben Stelle – im Herbst löst sich das Volk auf (Ausnahme: Honigbiene). Wenn nötig können im Winter folgende Massnahmen ergriffen werden, damit sich im Frühling keine Wespen oder Hornissen mehr

ansiedeln: Einfluglöcher müssen sorgfältig verschlossen werden. Alte Nester belassen. Wenn beispielsweise Hornissennester im Winter entfernt und die Zugänge nicht verschlossen werden, ist die Chance sehr gross, dass eine neue Königin im Frühjahr denselben, offenbar günstigen, Nistplatz wählt.

Bedenken Sie, dass diese Tiere ökologisch und auch für den Menschen ausserordentlich nützlich sind (Bestäuber, «Schädlingsbekämpfer»).

### Hilfe für besondere Fälle

Ein Zusammenleben mit Wespen und Hornissen ist gut möglich. In der Nähe eines Wespen- oder Hornissennestes sollten allerdings hektische Bewegungen vermieden werden. Liegt ein Nest an einem ganz unpassenden Ort, gibt es nur zwei Möglichkeiten: Umsiedeln oder schlimmstenfalls mit einem rasch abbauenden Biogift durch einen Spezialisten zerstören lassen. Für beide Aktionen brauchen Sie eine Fachperson wie zum Beispiel die Firma Sygma AG in Wil, Tel. 071 920 18 20, [info@sygma-ag.ch](mailto:info@sygma-ag.ch). Die Feuerwehr ist nicht zuständig für die Bekämpfung von Wespen und Hornissen. Bei Bienen muss ein örtlicher Imker aufgebeten werden.

## GEMEINDEVERWALTUNG

### EINWOHNERAMT

#### Einwohneramt

#### Einwohnerentwicklung im 2. Quartal

	01.04.2021	30.06.2021
Jonschwil	1829	1833
Schwarzenbach	1892	1909
Bettenau	75	76
Oberrindal	55	56
<b>Total</b>	<b>3851</b>	<b>3874</b>
Zuzüge		80
Geburten		6
Wegzüge		56
Todesfälle		7
<b>Total Mutationen</b>		<b>149</b>

## EINWOHNERAMT

### Geburten im Juni 2021

#### 1. Juni 2021

**Kobelt, Sarah**, Tochter des Kobelt, Silvan und der Kobelt geb. Dürr, Svenja, wohnhaft in Jonschwil

#### 17. Juni 2021

**Barbosa Crucetta, Leandro**, Sohn des Crucetta, Marco und der Barbosa Crucetta geb. De Oliveira Barbosa, Drielle Ariane, wohnhaft in Jonschwil

#### 20. Juni 2021

**Helg, Rouven**, Sohn des Helg, Pascal und der Helg geb. Zwingli, Kathja, wohnhaft in Schwarzenbach

#### 23. Juni 2021

**Thomann, Olivia**, Tochter des Thomann, Martin und der Thomann geb. Hättenschwiler, Yvonne, wohnhaft in Jonschwil

#### 25. Juni 2021

**Meier, Lina**, Tochter des Zurgilgen, Martin und der Meier, Ilona, wohnhaft in Schwarzenbach

#### 27. Juni 2021

**Dönni, Alissia**, Tochter des Dönni, Claudio Vito und der Dönni geb. Arter, Fabienne Tina, wohnhaft in Jonschwil

### Trauungen im Juni 2021

#### 4. Juni 2021

**Samardzic, Stefan und Arandelovic, Sanja**, beide wohnhaft in Jonschwil

#### 18. Juni 2021

**Maeder, Felix und Bauer, Anastasia**, beide wohnhaft in Jonschwil

### Todesfälle im Juni 2021

#### 17. Juni 2021

**Egger geb. Hugentobler, Alice**, wohnhaft gewesen in Jonschwil, mit Aufenthalt in Oberuzwil

#### 17. Juni 2021

**Steingruber, Gwendolin**, wohnhaft gewesen in Schwarzenbach

#### 19. Juni 2021

**von Aarburg, Franz Johann**, wohnhaft gewesen in Schwarzenbach

#### 21. Juni 2021

**Büsser, Armin Ephraim Meinrad**, wohnhaft gewesen in Wil, mit Aufenthalt in Schwarzenbach

#### 28. Juni 2021

**Gemperle geb. Meierhans, Marie-Anna**, wohnhaft gewesen in Jonschwil, mit Aufenthalt in Uzwil

## ABTEILUNG BAU UND INFRASTRUKTUR

### Erteilte rechtskräftige Baubewilligungen Mai/Juni 2021

**Lüthi Jürg**, Schwarzenbach: Neubau Photovoltaikanlage auf dem Dach der Scheune Vers.-Nr. 177 auf Grundstück Nr. 347, Benzenau, Schwarzenbach

**Fraefel Annemarie**, Jonschwil: Ersatz Ölheizung durch eine Sole-Wasser-Wärmepumpe mit einer Erdsondenbohrung auf Grundstück Nr. 952, Lütisburgerstrasse 16, Jonschwil

**Baumgartner Remo und Daniela**, Jonschwil: Ersatz Ölheizung durch eine Sole-Wasser-Wärmepumpe mit einer Erdsondenbohrung auf Grundstück Nr. 1397, Funkenbühlstrasse 21, Jonschwil

**Urech Daniel**, Schwarzenbach: Neubau Photovoltaikanlage auf dem Dach des Einfamilienhauses Vers.-Nr. 770 auf Grundstück Nr. 228, Jonschwilerstrasse 17c, Schwarzenbach

**Haag Stefan und Eveline**, Jonschwil: Neubau Photovoltaikanlage auf dem Dach des Einfamilienhauses Vers.-Nr. 1513 auf Grundstück Nr. 1110, Brühlweg 2, Jonschwil

**Fischer Fridolin und Emilia**, Schwarzenbach: Neubau Photovoltaikanlage auf dem Dach des Einfamilienhauses Vers.-Nr. 119 und der Doppelgarage Vers.-Nr. 120 auf Grundstück Nr. 219, Ringstrasse 19, Schwarzenbach

**Grünenfelder Andreas und Sandra**, Schwarzenbach: Neubau Photovoltaikanlage auf dem Dach des Einfamilienhauses Vers.-Nr. 1468 auf Grundstück Nr. 1376, Kreuzackerstrasse 4b, Schwarzenbach

**Nydegger Michael und Lea**, Winterthur: Neubau Einfamilienhaus (Holzblockhaus) auf Grundstück Nr. 1754, Bisachtstrasse 6, Oberrindal

**Wild Walter**, Schwarzenbach: Ersatz Öl- durch Gasheizung mit Neubau Fassadenkamin und Rückbau Tankraum auf Grundstück Nr. 107, Sonnhaldenweg 12, Schwarzenbach

**Wiedemeier Rolf und Sandra**, Schwarzenbach: Neubau Dachgaube auf der Südseite des Wohnhauses Vers.-Nr. 1770 und Erweiterung Sitzplatzüberdachung auf Grundstück Nr. 1585, Jonschwilerstrasse 13a, Schwarzenbach

**Bühler David**, Schwarzenbach: Neubau Pferdestall mit Mistlager auf Grundstück Nr. 196, Aeuelstrasse 10, Schwarzenbach

**Bühler David**, Schwarzenbach: Neubau von zwei Kraftfuttersilos und Aufstellung von fünf Kälberglus sowie

Umnutzung Schafstall in Remise (nachträgliches Bauge-such) auf Grundstück Nr. 196, Aeuelistrasse 10, Schwarzenbach

**Krucker Eveline und Jonas**, Jonschwil: Anbau Sitzplatzüberdachung mit Sonnenschutz an Einfamilienhaus Vers.-Nr. 2012 auf Grundstück Nr. 1766, Sonnenhaldenstrasse 5, Jonschwil

**Seitz Kevin und Michelle**, Jonschwil: Neubau Stützmauer und Umgebungsgestaltung auf Grundstück Nr. 1427, Schachenstrasse 16a, Jonschwil

**Arco Regio AG**, Schwarzenbach: Aufstellen eines Zeltes für zusätzliche Lagerfläche als Provisorium auf Grundstück Nr. 1268, Apollostrasse 4, Schwarzenbach

**Graf Gastro GmbH**, Balterswil: Einbau Fumoir und Verkürzung der Schliessungszeit beim Restaurant Rössli Vers.-Nr. 49 auf Grundstück Nr. 173, Wilerstrasse 48, Schwarzenbach

**Akeret Jean Pierre und Jacqueline**, Jonschwil: Flachdach und Anbringung Fassadenverkleidung beim Einfamilienhaus Vers.-Nr. 857 auf Grundstück Nr. 884, Höhenweg 5, Jonschwil

**Zehnder-Hugentobler Stefan**, Schwarzenbach: Anbau Pergola auf der Ostfassade des Wohn- und Geschäftshauses Vers.-Nr. 1639 und Neubau Stützmauer (Quadersteinmauer) auf Grundstück Nr. 1421, Holzackerstrasse 8, Schwarzenbach

**Zehnder-Hugentobler Stefan**, Schwarzenbach: Neubau von fünf Parkplätzen und Aufstellen eines Gartenhauses auf Grundstück Nr. 238, Jonschwilerstrasse 19, Schwarzenbach

**Gehrig David und Nadine**, Schwarzenbach: Umbau Einfamilienhaus Vers.-Nr. 127 auf Grundstück Nr. 181, Kapellstrasse 5, Schwarzenbach

**Gmür-Brühwiler Andrea**, Schwarzenbach: Einwandung Sitzplatz mittels Wind- und Wetterschutzverglasung sowie Abbruch Gartenhaus und Aufstellen eines neuen Gartenhauses auf Grundstück Nr. 1191, Grünaustrasse 19, Schwarzenbach

**Büchi Corinne und Müller Pascal**, Jonschwil: Neubau Trockenmauer als Sichtschutz und Umgebungsgestaltung auf Grundstück Nr. 1565, Sonnenhaldenstrasse 37, Jonschwil

**Lüthi-Hinterberger Serge und Yvonne**, Jonschwil: Neubau Dachgaube, Ersatz Dachfenster und Einbau Indach-Photovoltaikanlage auf der Südseite sowie Einbau von vier Dachfenstern auf der Nordseite des Einfamilienhauses Vers.-Nr. 1100 auf Grundstück Nr. 1046, Heinrich-Federerstrasse 4a, Jonschwil

**Weibel-Breitenmoser Bruno und Sonja**, Jonschwil: Neubau Pergola auf Grundstück Nr. 685, Winkelstrasse 15, Jonschwil

**Ruckstuhl-Maier Remo und Silvia**, Jonschwil: Parkplatzerweiterung um einen Parkplatz mit Rasengittersteinen sowie Erstellung Fahrradabstellplatz und Umgebungsge-

staltung auf Grundstück Nr. 1287, Wildbergstrasse 15, Jonschwil

**Zudem wurden die brandschutztechnischen Bewilligungen erteilt für:**

**Burgener Stump Béatrice**, Schwarzenbach: Sanierung Gasheizung auf Grundstück Nr. 1475, Aeuelistrasse 3b, Schwarzenbach

**StWE-Gemeinschaft Rössliweg 5**, Schwarzenbach: Sanierung Gasheizung auf Grundstück Nr. 1236, Rössliweg 5, Schwarzenbach

**Nägele Urs und Anita**, Jonschwil: Sanierung Gasheizung (Umstellung von Propan- auf Erdgas) auf Grundstück Nr. 545, Neuhofstrasse 1, Jonschwil

**Sonanini-Zimmermann Hanspeter**, Zürich: Ersatz Öl- durch eine Gasheizung inkl. Sanierung Abgasanlage auf Grundstück Nr. 207, Wilerstrasse 64, Schwarzenbach

**Jud Paul**, Schwarzenbach: Sanierung Gasheizung auf Grundstück Nr. 104, Sonnenhaldenstrasse 6, Schwarzenbach

**WBG Funkenbühl**, Jonschwil: Ersatz Öl- durch eine Gasheizung inkl. Sanierung Abgasanlage auf Grundstück Nr. 547, Winkelstrasse 1/3, Jonschwil

**Scherrer Thomas und Lisa**, Wilen b. Wil: Einbau Cheminéeofen auf Grundstück Nr. 1704, Föhrenstrasse 7, Schwarzenbach

**STWEG Schachenstrasse 9**, Jonschwil: Sanierung Gasheizung auf Grundstück Nr. 418, Schachenstrasse 9, Jonschwil

**Hollenstein Pascal**, Schwarzenbach: Sanierung Gasheizung auf Grundstück Nr. 1174, Grünaustrasse 24, Schwarzenbach

**Immobilien St.Gallen AG**, St.Gallen: Ersatz Öl- durch Gasheizung auf Grundstück Nr. 7, Niederstettenstrasse 4, Schwarzenbach

**Eisenring Rainer und Elisabeth**, Jonschwil: Sanierung Ölheizung inkl. Abgasanlage auf Grundstück Nr. 1119, Lütisburgerstrasse 13, Jonschwil

**Wanner Verena**, Schwarzenbach: Ersatz Öl- durch Gasheizung inkl. Sanierung Abgasanlage auf Grundstück Nr. 156, Wilerstrasse 36, Schwarzenbach

**Thoma Kurt**, Jonschwil: Ersatz Öl- durch Gasheizung inkl. Sanierung Abgasanlage auf Grundstück Nr. 49, Kronenstrasse 4, Jonschwil

**Thoma Urs und Jacqueline**, Jonschwil: Ersatz Öl- durch Gasheizung und Neubau Fassadenkamin auf Grundstück Nr. 1263, Funkenbühlstrasse 2b, Jonschwil

**Morger-Spitzli Maria**, Jonschwil: Ersatz Öl- durch Gasheizung und Neubau Fassadenkamin auf Grundstück Nr. 1263, Funkenbühlstrasse 2c, Jonschwil

**StWE-Gemeinschaft «Sonnenstrasse 7»**, Jonschwil: Sanierung Ölheizung inkl. Abgasanlage auf Grundstück Nr. 994, Sonnenstrasse 7, Jonschwil

**Keller Trüssel Rita**, Jonschwil: Ersatz Öl- durch Gasheizung und Sanierung Abgasanlage auf Grundstück Nr. 1661, Lütisburgerstrasse 15a, Jonschwil

**Eisenring Walter**, Wil: Ersatz Öl- durch Gasheizung und Sanierung Abgasanlage auf Grundstück Nr. 417, Schachenstrasse 11, Jonschwil

**Eisenring Ernst**, Jonschwil: Ersatz Öl- durch Gasheizung und Sanierung Abgasanlage auf Grundstück Nr. 416, Schachenstrasse 13, Jonschwil

**Ott-Burri Erwin**, Schwarzenbach: Ersatz Öl- durch Gasheizung auf Grundstück Nr. 157, Wilerstrasse 38, Schwarzenbach

**StWE-Gemeinschaft «Sonnenhaldenstrasse 11/11a/11b»**, Jonschwil: Sanierung Ölheizung inkl. Abgasanlage auf Grundstück Nr. 1510, Sonnenhaldenstrasse 11/11a/11b, Jonschwil

**Schuh-Maier Susann**, Schwarzenbach: Sanierung Gasheizung auf Grundstück Nr. 67, Feldstrasse 9, Schwarzenbach

**Zeller Thomas**, Jonschwil: Sanierung Ölheizung inkl. Abgasanlage auf Grundstück Nr. 1246, Lindenstrasse 3, Jonschwil

**Okle Reto und Jazinta**, Jonschwil: Sanierung Ölheizung inkl. Abgasanlage auf Grundstück Nr. 683, Winkelstrasse 19, Jonschwil

## STRASSENVERSCHMUTZUNG

Auf der Gemeindeverwaltung gehen immer wieder Reklamationen wegen Strassenverschmutzungen (vorwiegend durch landwirtschaftliche Benutzung) ein. Wir möchten hiermit auf die gesetzliche Bestimmung in Art. 19 des kantonalen Strassengesetzes hinweisen, wonach der Verursacher die Strasse unverzüglich zu reinigen hat, wenn er sie verschmutzt hat. Wird diese Pflicht trotz Aufforderung nicht erfüllt, kann die Reinigung auf Kosten des Verursachers erfolgen. Wir danken für die Sauberhaltung der Strassen und die Rücksichtnahme auf andere Verkehrsteilnehmer.

## DIES UND DAS...

- **Neophytenbekämpfung:** Das Gemeindebauamt hat im Juni 2021 zusammen mit Asylsuchenden rund 103 Stunden Arbeitszeit für die Bekämpfung des Berufskrauts aufgewendet. Wenn Sie diese Pflanze im eigenen Garten entdecken: Ausreissen (wenn möglich vor der Blüte), Pflanzenmaterial in Grünmüll entsorgen (nicht selber kompostieren!). Nicht mähen: Sonst treibt das Berufskraut wieder aus und bildet in kurzer Zeit Blüten oder wird sogar mehrjährig.



*Berufskraut: 30 bis 100 cm hoch, ähnlich wie Gänseblümchen*

- Die Vorbereitungen für die **Einweihung** des Schulhauses Schwarzenbach laufen. Für den **Tag der offenen Türe** bitte vormerken: **Samstag, 21. August 2021.**
- Am **17. August 2021, 19.30 Uhr**, findet (endlich) wieder ein öffentlicher **Polit-Treff** statt. Die Gemeindebehörden informieren über laufende Projekte.

## FEUERWEHR

### Einsätze vom 29. Juni 2021

Aufgrund des starken Regenfalls wurde die Feuerwehr Jonschwil am 29. Juni 2021 zu zehn Einsätzen in Schwarzenbach aufgeboden. Es handelte sich bei allen Einsätzen um eingedrungenes Wasser im Keller von Wohnhäusern.

### Einsatz vom 29. Juni 2021

Am 29. Juni 2021 wurde die Feuerwehr aufgrund einer ausgelösten Brandmeldeanlage nach Schwarzenbach aufgeboden. Sie hat die Anlage kontrolliert. Es waren keine weiteren Massnahmen notwendig.

## AHV-ZWEIGSTELLE

### Überbrückungen für ältere Arbeitslose

Arbeitslose Personen, die nach dem 60. Geburtstag von der Arbeitslosenversicherung ausgesteuert werden und kein ausreichendes Einkommen mehr finden, können neu bis zur Pensionierung Überbrückungsleistungen beantragen. Diese werden ähnlich berechnet wie die Ergänzungsleistungen zu einer AHV- oder IV-Rente.

Anspruch auf Überbrückungsleistungen hat nur, wer bestimmte Voraussetzungen erfüllt. Dazu zählt unter anderem, dass die Gesuchstellenden während mindestens 20 Jahren in der AHV der Schweiz versichert waren, eine gewisse Einkommenshöhe erzielt haben und bestimmte Vermögensgrenzen nicht überschritten sind.

Detaillierte Angaben zu den Anspruchsvoraussetzungen und Anmeldeformulare sind auf [www.svasg.ch](http://www.svasg.ch) zu finden. Auch die AHV-Zweigstelle Jonschwil erteilt gerne Auskunft unter Tel. 071 929 59 22.

## KIRCHEN

### EVANG.-REF. OBERUZWIL

#### Sonntag, 18. Juli 2021

09.30 Gottesdienst, Rückblick Kulturreise, Gestaltung Pfarrer René Schärer und Diakon Richard Böck, Kirchenkaffee, evang. Kirche Oberuzwil

#### Sonntag, 25. Juli 2021

09.30 Gottesdienst, Pfarrerin Rebekka Meili, Kirchenkaffee, evang. Kirche Oberuzwil

#### Sonntag, 1. August 2021

09.30 Ökumenischer Gottesdienst zum Nationalfeiertag, Gestaltung Paul Hoch, Gottesdienst mit Kirchenkaffee auf dem Dorfplatz in Oberuzwil  
*Über die Durchführung des Anlasses im Freien gibt Telefon 1600 ab Samstag, 12.00 Uhr Auskunft*

**Hinweis:** Bei schönem Wetter findet samstags wieder das Café Plus vor dem Kirchgemeindehaus in Oberuzwil statt, jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr.

### KATH. KIRCHGEMEINDE JONSCHWIL

#### Samstag, 17. Juli 2021

19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

#### Sonntag, 18. Juli 2021

09.00 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil

19.00 Anbetung für Berufungen, Kirche Jonschwil

#### Samstag, 24. Juli 2021

18.30 bis 19.00 Uhr Aussprache-Beichtzeit, Kirche Jonschwil

19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

#### Sonntag, 25. Juli 2021

09.00 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil

#### Samstag, 31. Juli 2021

19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

#### Sonntag, 1. August 2021

09.00 Eucharistiefeier zum Nationalfeiertag, Kirche Jonschwil, mit Orgel und Hackbrett  
Zum Auszug: Alphornbläser Echo vom Wildberg

20.00 Glockengeläut zum Nationalfeiertag, Jonschwil

#### Freitag, 6. August 2021

19.00 Herz-Jesu-Freitag, Gottesdienst, Kirche Jonschwil, eucharistische Anbetung bis 20.30 Uhr

[www.kath-uzwil.ch/jonschwil](http://www.kath-uzwil.ch/jonschwil)

### BETTAGS-CHORPROJEKT

#### «Juchzed und singed»

Zu unserer grossen Freude dürfen Chöre wieder singen und auftreten. Deshalb laden wir alle Singfreudigen herzlich ein, beim Bettags-Chorprojekt mitzusingen.

Den ökumenischen Bettagsgottesdienst vom **19. September 2021** werden wir mit der Dialektmesse «Juchzed und singed» von Peter Roth musikalisch mitgestalten. Die Gesänge werden von der Orgel, von Streichern und einem Hackbrett begleitet.

Unter der musikalischen Leitung von Seraina Stark werden wir nach den Sommerferien mit den Proben beginnen und zwar wie folgt:

Donnerstag, 19. und 26. August, 2. September 2021,

Dienstag, 7. September 2021,

Donnerstag, 9. September 2021 und

Mittwoch, 15. September 2021,

jeweils 19.30 bis 21.00 Uhr im Pfarreiheim Jonschwil.

Wir freuen uns auf viele Anmeldungen bis zum 9. August 2021, per Telefon oder Mail an:

Seraina Stark, Tel. 079 613 10 26, [seraina.stark@schulen-js.ch](mailto:seraina.stark@schulen-js.ch), Albert Holenstein, Tel. 071 923 55 60, [albert.holenstein@me.com](mailto:albert.holenstein@me.com), Cornelia Huser, Tel. 079 445 95 74, [cornelia.huser@tbwil.ch](mailto:cornelia.huser@tbwil.ch)

Flyers zu den Chorprojekten liegen in der Pfarrkirche Jonschwil, in der Kapelle Schwarzenbach und beim Infoständer im Gemeindehaus auf.

## AUS DEN VEREINEN

### SENIOREN-TREFF

#### Ausflug vom Mittwoch, 1. September 2021

Geschätzte Seniorinnen und Senioren  
Unter Einhaltung der Schutzkonzepte des Carunternehmens und der Restaurants ist es uns möglich, für Sie den Ausflug zu planen. Damit wir abschätzen können, ob und wie viele Seniorinnen und Senioren teilnehmen möchten, nehmen wir ab sofort Ihre Anmeldungen entgegen. Ob und auf wie viele Personen das Platzangebot im Car beschränkt ist, wissen wir noch nicht genau. Jedenfalls gilt Maskenpflicht, wo der Abstand nicht eingehalten werden kann.

So viel können wir Ihnen schon verraten:

Mit dem bewährten – neu in 2. Generation geführten – Carunternehmen Hohenstein Reisen AG, Bazenheid, fahren wir ins St.Galler Oberland und besuchen die Tamina-Schlucht. Selbst mit der Routenwahl nach Bad Ragaz und retour wird Sie der Chauffeur mit einer erlebnisreichen Carfahrt beglücken.

Je nach Teilnehmerzahl ist mit Kosten zwischen Fr. 80 und Fr. 100 zu rechnen. Ausführlichere Angaben erhalten Sie, sobald definitiv feststeht, dass der Ausflug stattfinden kann.

**Anmeldungen** bitte an: Monika Rütsche, Tel. 071 925 43 68 oder monika.ruetsche@tbwil.ch

Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt.

Wir freuen uns auf Sie

*Ihr Senioren-Treff-Team*

### FRAUEN- UND MÜTTERGEMEINSCHAFT

#### Dienstag, 17. August 2021 – Kräutersträusse binden

Ab 14.00 Uhr binden wir bei Theres Zimmermann am Ekkehardweg 7 in Jonschwil die Sträusse für die Kräutersegnung.

#### Mittwoch, 18. August 2021 – Kräutersegnung

Um 9.00 Uhr findet die Segnung der Kräutersträusse in der Kapelle Schwarzenbach statt, mit anschliessendem Kaffee und Zopf im Pfarreitreff Schwarzenbach.

### IG AKTIVES ALTER

#### Wanderung am 22. Juli 2021

Gemütliche Wanderung für Jung und Alt in der freien Natur und gesellschaftliches Zusammensein beim Kaffeehalt.

**Zielgruppe:** Frauen und Männer im Pensionsalter oder jünger

**Datum:** Donnerstag, 22. Juli 2021  
**Start:** 9.00 Uhr in Bettenau  
**Ziel:** Restaurant Freudenberg mit Kaffeehalt  
**Weiteres:** Flyer auf IGAA-Webseite  
www.AktivesAlterJonschwil.ch  
**Bemerkungen:** Keine Anmeldung nötig  
**Versicherung:** ist Sache der Teilnehmenden  
**Verhalten:** gemäss Dokument «Covid-19 Schutzkonzepte» auf IGAA-Webseite  
**Auskunft:** Ursula Klauser, Tel. 071 923 45 34 und 079 457 94 55

#### Radtour am 29. Juli 2021

Gemütliches «Bewegen und Begegnen» in der freien Natur mit E-Bikes oder anderen Fahrrädern und sehr guter Kondition. Sportliche Leistung ist untergeordnet.

**Zielgruppe:** Frauen und Männer im Pensionsalter oder jünger

**Route:** Schwarzenbach – Jonschwil – Gossau – Schauberg – **St. Pelagiberg** – Wilen – Niederbüren – Niederuzwil – Schwarzenbach

**Routenplan:** Flyer auf IGAA-Webseite  
www.AktivesAlterJonschwil.ch

**Distanz:** ca. 58 km

**Höhenmeter:** ca. 545 m

**Datum:** Donnerstag, 29. Juli 2021

**Start:** 9.30 Uhr bei der Kapelle Schwarzenbach

**Bemerkungen:** Mittagessen in St. Pelagiberg  
Durchführung nur bei trockenem Wetter, Versicherung ist Sache der Teilnehmenden

**Verhalten:** gemäss Dokument «Covid-19 Schutzkonzepte» auf IGAA-Webseite

**Auskunft:** Paul Germann, Tel. 071 923 35 20

#### Wanderung am 5. August 2021

Gemütliche Wanderung für Jung und Alt in der freien Natur und gesellschaftliches Zusammensein beim Kaffeehalt.

**Zielgruppe:** Frauen und Männer im Pensionsalter oder jünger

**Datum:** Donnerstag, 5. August 2021

**Start:** 9.00 Uhr bei der Kapelle Schwarzenbach

**Ziel:** Zuzwil mit Mittagshalt

**Weiteres:** Flyer auf IGAA-Webseite  
www.AktivesAlterJonschwil.ch

**Bemerkungen:** Keine Anmeldung nötig

**Versicherung:** ist Sache der Teilnehmenden

**Verhalten:** gemäss Dokument «Covid-19 Schutzkonzepte» auf IGAA-Webseite

**Auskunft:** Ursula Klauser, Tel. 071 923 45 34 und 079 457 94 55

Weitere Wanderungen siehe Flyer auf IGAA-Webseite

### Alle Angebote der IGAA

finden Sie auf der IGAA-Webseite  
www.AktivesAlterJonschwil.ch

## DTV JONSCHWIL

### Rücken- und Pilatestraining für Erwachsene

<b>Kursinhalt:</b>	Gefördert wird Kraft, Beweglichkeit und Balance
<b>Ort:</b>	Gymnastikraum OZ Degenau
<b>Zeit:</b>	Jeweils dienstags 1. Gruppe: 19.15 Uhr 2. Gruppe: 20.20 Uhr
<b>Kosten:</b>	Fr. 10 pro Lektion (60min)
<b>Kursleiterin:</b>	Monica Büchler, dipl. Rücken- und Pilatestrainerin

Es sind jederzeit Schnupperlektionen möglich.  
Interessierte können sich bei Carmen Oettli per E-Mail unter: [ecoettli@thurweb.ch](mailto:ecoettli@thurweb.ch) oder telefonisch unter Tel. 071 920 11 56 melden.

## MSV SCHWARZENBACH

### Bundesübung und Feldschiessen

Coronabedingt können die Bundesübung und das Feldschiessen auch dieses Jahr bis Ende September geschossen werden. Diese zwei Schiessen können an folgenden Daten absolviert werden (Stichlösen jeweils bis 30 min vor Ende Feuer möglich):

- **Freitag, 13. August 2021**, 18.30 bis 20.30 Uhr
- **Samstag, 28. August 2021**, 15.00 bis 17.30 Uhr
- **Samstag, 25. September 2021**, 15.00 bis 17.30 Uhr

Bitte Dienstbüchlein / Leistungsausweis mitbringen!  
Der Schützenwirt freut sich mit Getränken und Grillwürsten auf Euch!

Guete Schuss!

## CHILBI 4./5. SEPTEMBER 2021

### Ein gemeinsamer Event – Wir freuen uns

Es fühlt sich großartig an wieder zusammen Anlässe zu geniessen, ob Fussball, Familienfester oder sonstige Treffen mit Freunden.

Auch die diesjährige Chilbi steht wieder unter dem Motto der Gemeinsamkeit. Zusammen als Region eine Chilbi feiern, wie es nur unsere Gemeinde Jonschwil kann. Getragen von den Vereinen, den lokalen Austellern, den Schulen, den Sponsoren und jedem einzelnen Besucher und Teilnehmer.

Auf dem Schulhausplatz der Primarschule Jonschwil werden wir ein Festzelt mit einer Bühne stellen. Rund um

dieses Zelt wird es, wie 2019, verschiedene Verpflegungsstände und kleine Beizen geben. Die Schulstrasse und der Parkplatz sind für die Marktstände und Bahnen reserviert. Gerne laden wir Interessierte ein, uns ihre kreativen Anmeldungen für Marktstände, Attraktionen, Vorführungen, Restaurants, Bars etc. zukommen zu lassen. Anmeldeformular und Chilbi-Reglement senden wir euch gerne zu. Zögert nicht und sprecht uns via E-Mail [chilbi.jonschwil@gmx.ch](mailto:chilbi.jonschwil@gmx.ch) an.

PS: Haben Sie Interesse ihre Firma / Gewerbe via Sponsoring (Bannerwerbung) an der Chilbi Jonschwil zu präsentieren? Sehr gerne schicken wir Ihnen unser Konzept. (Anfrage bitte via E-Mail an [chilbi.jonschwil@gmx.ch](mailto:chilbi.jonschwil@gmx.ch)) Ihr seid schon angemeldet? Perfekt! Dann braucht Ihr nichts weiter zu tun.

Wir freuen uns auf noch viele weitere Anmeldungen sowie Sponsoren und vor allem auf ein gemeinsames, grossartiges Dorffest!

*Das Chilbi-Ok Remo Baumgartner, Lars Willi, Stefano Pierini, Gregor Näf, René Bruderer, Christian Hilber*

## GEWERBEVEREIN

### Wer gewinnt den Lehrlingspreis 2021?

Die Lehrabschlussprüfungen sind vorbei und die erfolgreichen Lehrabgänger/innen haben ihre Zeugnisse und Fähigkeitsausweise erhalten. Der Gewerbeverein Jonschwil-Schwarzenbach möchte diese Leistungen auszeichnen mit je einem Bargeldpreis für die besten drei Absolventen. Die Preissumme von Fr. 1000 wird mit Unterstützung der Gemeinde Jonschwil bereitgestellt.

### Folgende Bedingungen müssen die Kandidaten/innen erfüllen:

- Wohnsitz des/der Kandidaten/in oder Sitz der Ausbildungsstätte in der Gemeinde Jonschwil
- mindestens dreijährige Lehre
- es muss sich um eine Erstausbildung handeln

### Angaben für die Anmeldung

- Vollständige Adresse mit Telefonnummer und Email-Adresse
  - Angaben über die Art der Ausbildung und den Lehrbetrieb
  - Kopie von Notenblatt/Abschlusszeugnis
- Die Anmeldung bitte bis zum 27. August 2021 an [gvjs@bluewin.ch](mailto:gvjs@bluewin.ch) schicken.

Die Gewinner/innen werden anschliessend persönlich benachrichtigt und im GemeindeAktuell publiziert.

Die Preisübergabe findet am **Samstag, 4. September 2021**, an der Chilbi Jonschwil statt.

*Der Vorstand Gewerbeverein Jonschwil-Schwarzenbach*

## DIVERSE MELDUNGEN

### MAHLZEITENDIENST

Liebe Seniorinnen und Senioren  
Der Sommer ist da und mit ihm auch unsere Ferienzeit. Gerne informieren wir Sie, dass Maria Sutter den Mahlzeitendienst während unserer Ferienabwesenheit übernimmt. Für Sie ändert sich damit gar nichts.

**Ab dem 20. Juli 2021 bis und mit 5. August 2021** werden Sie aus der Küche von Maria Sutter verwöhnt. Allfällige Änderungen und Wünsche dürfen Sie deshalb direkt bei ihr anbringen.

Hier die Nummern, unter welcher Maria Sutter erreichbar ist: Tel. 071 923 10 60 und Tel. 079 563 18 85.

Wir wünschen auch Ihnen sonnige Sommertage und freuen uns, Sie ab dem 6. August 2021 wieder fast täglich zu verwöhnen.

Noch ein kleiner Hinweis von unserer Seite: Wir bitten Sie höflich, ihr Mahlzeitengeschirr nicht in die Nähe des Herdes zu stellen und es immer komplett zurückzugeben.

Danke!  
Herzliche Grüsse aus der Krone  
*Doris und Octavio Mejia Wick mit Team*

### Generalabonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren.

Zum Preis von nur 43 Franken können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren.

Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

**In den nächsten Tagen sind noch folgende UGA verfügbar:**

19.07. 1 GA	21.07. 3 GA	25.07. 3 GA
20.07. 1 GA	23.07. 2 GA	27.07. 3 GA

Reservierungen nimmt das Einwohneramt gerne entgegen:  
Tel. 071 929 59 22  
einwohneramt@jonschwil.ch  
www.jonschwil.ch

### Nächste Ausgabe

GemeindeAktuell 15/2021

**Freitag, 6. August 2021**

**Einsendeschluss: Montag, 2. August 2021**

– für Inserate: 8.00 Uhr  
– für redaktionelle Beiträge: 16.00 Uhr

Einsendungen an:  
Gemeindeverwaltung Jonschwil  
Tel. 071 929 59 22  
einwohneramt@jonschwil.ch

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift DIN und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.

Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.

## PINNWAND



+35-Wettkampf der Aktivriege Jonschwil



Sie konnten den erfolgreichen 3. Platz belegen.



Die Klassen von Frau Kamm und Frau Pedrazzi veranstalteten einen cleanupday. Die Klassen gingen auf Abfalltour in Schwarzenbach.

---

## SCHLUSSANLASS JAHRBUCH

---





**Mer sind so stolz uf Eui und gratulieret Eui Zwei vo ganzem Härze zu Euiem Lehrabschluss und sind gspannt uf Alles was Zuekunft für Eui bringt.**

Die Spitex Region Uzwil gratuliert

**Gioia Lanker**  
**Dominik Zähler**

ganz herzlich zur erfolgreich bestandenen Lehrabschlussprüfung als Fachfrau und -mann Gesundheit EFZ.



Überall für alle

**SPITEX**  
Region Uzwil



 **Gärten & mehr**

Jardin Suisse

swissteich

swisspool

swisstennis  
Partner Tennis Courts

**Herzliche Gratulation zum  
erfolgreichen Lehrabschluss.**

Dario Miotto, Landschaftsgärtner

---

**gärtenundmehr.ch**

**4. / 5. September**

**CHILBI JONSWIL**

Samstag ab 12:00 Uhr  
Sonntag ab 11:15 Uhr  
Schulhaus Jonschwil

**RAIFFEISEN**  
Raiffeisenbank Regio Uzwil

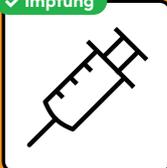
*Marktstände, Chilbi, Festwirtschaften und diverse Attraktionen.*

Coronavirus Aktualisiert am 26.6.2021

**SO SCHÜTZEN WIR UNS.**

**Aktuell besonders wichtig:**

**✓ Impfung**



Empfohlen: Covid-19-Impfung.

**✓ Testen**



Auch ohne Symptome regelmässig testen lassen.

**Weiterhin wichtig:**

**✓** 

Maske tragen, wenn vorgeschrieben.

**✓** 

Abstand halten.

**✓** 

Mehrmals täglich lüften.

**✓** 

Gründlich Hände waschen und Handschuhtücher vermeiden.

**✓** 

Zur Rückverfolgung immer vollständige Kontaktlisten angeben.

**✓** 

Bei Symptomen sofort testen lassen und zu Hause bleiben.

[www.bag-coronavirus.ch](http://www.bag-coronavirus.ch) Regels können kantonal abweichen.

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Ufficio federal da sanadad publica UFSP



SwissCovid App  
Download

Coronavirus **SO SCHÜTZEN WIR UNS.**

**Danke,  
dass Sie sich  
regelmässig  
testen  
lassen.**

**Bitte bleiben Sie vorsichtig.  
Gemeinsam meistern wir die Krise.**

[bag-coronavirus.ch](http://bag-coronavirus.ch)

 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra  
Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Ufficio federal da sanadad publica UFSP



SwissCovid App  
Download



**Mein Beitrag:**

«In meinem fahrenden Büro komme ich unglaublich schnell voran.»



Mehr Tipps:  
[www.energieagentur-sg.ch](http://www.energieagentur-sg.ch)



 **HINDER GmbH**  
Immobilienunterhalt

— mit Liebe zum Detail —

- Hauswartung
- Gartenpflege
- Fenster-/Storenreinigung
- Wintergarten-Reinigung
- Umzugsreinigung
- Baureinigung
- Winterdienst

**HINDER Immobilienunterhalt GmbH**  
Eichbühlweg 4 | 9602 Bazenheid  
079 529 88 00 | [hinder-immobilienunterhalt.ch](http://hinder-immobilienunterhalt.ch)

**Marco Hinder**  
Geschäftsführer  
Hauswart mit eidg. Fachausweis

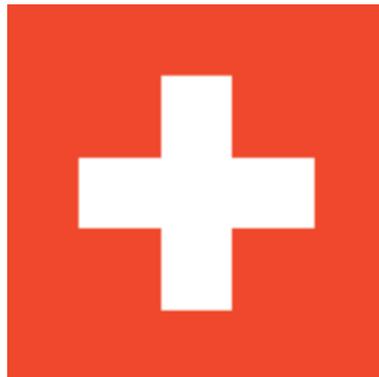
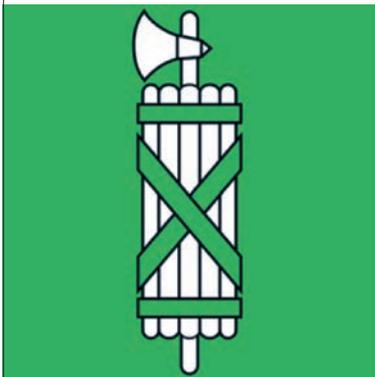
**EINFAMILIENHAUS GESUCHT** ———

Wir sind eine junge Familie, die in der Region aufgewachsen sind und möchten hier unsere eigenen vier Wände finden. Seit längerer Zeit träumen wir vom eigenen Haus mit Garten und sind auf der Suche nach einem neuen Zuhause.

Möchten Sie Ihr Haus in nächster Zeit an eine junge Familie verkaufen oder kennen Sie jemand aus Ihrem Umfeld? Wir freuen uns über eine Kontaktaufnahme.

FAMILIE ENZ

079 332 10 00 | [A\\_ENZ@GMX.CH](mailto:A_ENZ@GMX.CH)



# Nationalfeier in Bettenau

**Samstag, 31. Juli 2021**

**18.00 Uhr**

**Festwirtschaft**

**19.00 Uhr**

**musikalische Unterhaltung mit dem Partyduo «Bengel»**

**20.00 Uhr**

**+ Begrüssung durch Gemeindepräsident Stefan Frei**

**+ Nationalhymne**

**anschliessend**

**musikalische Unterhaltung mit dem Partyduo «Bengel»**

**ca. 22.00 Uhr**

**Entzünden des Funkens**



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
**Interessengemeinschaft Bettenau**  
**Politische Gemeinde Jonschwil**